

Título: Un estudio confirma que el anillo vaginal protege a las mujeres del HIV

Fuente: <http://www.nbcnews.com/health/health-news/>

Versión castellano:

Un estudio Confirma que anillo vaginal protege a las mujeres del HIV

Un anillo de siliconas impregnado con una droga antiviral puede proteger al 75 % o más de mujeres del virus del SIDA.

El anillo ha sido diseñado para dar a las mujeres una forma discreta para protegerse de la infección en situaciones en las que pueden no ser capaces de rechazar las relaciones sexuales o exigir que el hombre use el condón.

El anillo vaginal libera una droga llamada dapirivine, lo que puede ayudar a detener la infección del virus a las células.

Los primeros estudios mostraron que podría ser altamente efectivo si las mujeres lo adoptaran.

Luego fueron diseñados estudios para evaluar si las mujeres podrían ser alentadas a usarlo consistentemente y si el anillo funcionaría mejor ante el uso continuo.

Y en efecto, es así, manifestó un equipo de investigadores en la Conferencia Internacional sobre el SIDA en Durban, Sudáfrica.

En promedio, el riesgo de contraer el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH) en las mujeres se redujo en un 56 por ciento, según hallazgos del equipo. Las mujeres que más lo utilizaron - en su mayoría mujeres mayores - redujeron el riesgo en al menos un 75 por ciento.

Sin embargo, otros estudios sugieren que no siempre el uso inadecuado fue el culpable de que el anillo no funcionara bien. Un gran factor podría ser el tipo de bacterias que viven en el cuerpo de la mujer.

Un estudio de 120 mujeres encontró que aquellas con un crecimiento excesivo de bacterias llamadas bivia Prevotella eran casi 20 veces más susceptibles de infectarse con el VIH que aquellas con niveles más bajos.

Y un estudio más grande, de más de 3.000 mujeres, encontró que aquellas con un equilibrio saludable de bacterias en la vagina respondieron mejor a un medicamento llamado tenofovir cuando éste fue utilizado como microbicida.

Cuando las bacterias *Gardenerella vaginalis* desplazan a los *Lactobacillus*, el tenofovir no funciona tan bien, dijeron investigadores en la conferencia.

"Estamos animados por estos nuevos análisis, que dan apoyo a que el anillo/dapirivine podría ser una opción importante para las mujeres que necesitan urgentemente nuevas herramientas para protegerse del VIH", dijo la doctora Zeda Rosenberg, directora ejecutiva de la Asociación Internacional por los Microbicidas, que desarrolló el anillo.

"En tanto se llegue a la aprobación del anillo, vamos a seguir trabajando para entender cómo podemos apoyar de la mejor manera para que las mujeres lo usen de manera consistente, y para que investigaciones avanzadas amplíen las opciones de las mujeres con nuevos métodos adicionales que tengan sentido para sus vidas y necesidades."

No hay vacuna contra el VIH. La toma de un sólo un medicamento contra el VIH al día puede proteger a las personas de contraer el virus. El objetivo del anillo vaginal y productos similares, llamados microbicidas, es proporcionar a las mujeres y, en algunos casos, los hombres, una variedad de formas de protegerse a sí mismos.

"Las mujeres jóvenes en África han perdido mientras que otras se han beneficiado de los avances mundiales contra el SIDA. Los nuevos estudios señalan el camino hacia el que otras oportunidades de prevención del VIH puedan ayudar a corregir este desequilibrio", dijo la directora general de la Organización Mundial de la Salud Margaret Chan, en un comunicado .

El VIH infecta a 36,9 millones de personas en todo el mundo, según la agencia de Naciones Unidas para el SIDA ONUSIDA. Dos millones de personas se infectan cada año y más de un millón de personas mueren de SIDA. En los Estados Unidos, más de 1,2 millones de personas tienen VIH, y cerca de 50.000 personas se infectan cada año. Los expertos coinciden en que las mujeres necesitan desesperadamente algo mejor que los condones para protegerse del VIH.

Más de la mitad de las 35 millones de personas infectadas con VIH en el mundo son mujeres, y muchas viven en comunidades en las que no pueden negarse a tener relaciones sexuales con hombres, incluso sus maridos.

"Con mujeres representando a una mayoría de adultos que viven con el VIH en el África subsahariana, y las nuevas infecciones entre las mujeres jóvenes (el doble de la de los hombres jóvenes en la región) nunca ha sido más crítico abordar esta cuestión vital", dijo el Dr. Chris Beyrer, presidente de la Sociedad Internacional de SIDA y presidente de la reunión.

Más de una cuarta parte de las nuevas infecciones en los Estados Unidos cada año son en mujeres, y de los 1,1 millones de estadounidenses con virus del SIDA, 280.000 son mujeres, según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Las mujeres negras son especialmente vulnerables - su tasa de infección es de 15 veces la tasa de infección que para las mujeres americanas blancas.

Las pastillas que se usan una vez al día en un método llamado profilaxis pre-exposición, o PrEP pueden reducir el riesgo de contraer el VIH en un 90 por ciento o más si las personas la utilizan constantemente. Han estado en el mercado desde 2012 y el método ha sido recomendado por el CDC desde 2014. Pero no es barato y los estudios sugieren que podría ser difícil para las mujeres jóvenes africanas adherirse al mismo.

"La reducción de nuevas infecciones por el VIH en las mujeres jóvenes es uno de los mayores desafíos en África", dijo el doctor Salim Abdool Karim, director del Centro para el Programa de Investigación del Sida en Sudáfrica (CAPRISA), que ayudó a llevar a cabo todos los estudios.

"En base a los resultados, la ejecución de intervenciones de prevención dirigidas a romper el ciclo de transmisión del VIH con el tratamiento de la vaginosis bacteriana efectivamente, podrían revertirse los efectos devastadores de la epidemia del VIH en las jóvenes de África."

ARTICULO ORIGINAL:

Study Confirms Vaginal Ring Protects Women From HIV

A silicone ring impregnated with an antiviral drug can protect 75 percent or more of women from the AIDS virus, researchers reported Monday.

The ring has been designed to give women a discreet way to protect themselves from infection in situations where they may not be able to refuse sex or demand that a man use a condom.

Woman holding the dapivirine vaginal ring International Partnership for Microbicides

The vaginal ring releases a drug called dapirivine, which can help stop the virus from infecting cells. Earlier studies showed it could be highly effective [if women actually used it](#). Later studies were designed to see if women could be encouraged to use it consistently and whether it worked better if they did so.

It did, a team of researchers told the International AIDS Conference in Durban, South Africa.

"THE DAPIVIRINE RING COULD BE AN IMPORTANT OPTION FOR WOMEN WHO URGENTLY NEED NEW TOOLS TO PROTECT THEMSELVES FROM HIV."

On average, women's risk of catching the human immunodeficiency virus (HIV) was cut by 56 percent, the team found. Women who used it the most — mostly older women — reduced the risk by at least 75 percent.

But other studies suggested it wasn't always improper use that was to blame if the ring did not work well. A big factor might be the type of bacteria living in and on a woman's body.

Related: [U.S. To Fund More Tests of Vaginal Ring](#)

One study of 120 women found that those with an overgrowth of bacteria called *Prevotella bivia* were almost 20 times likely to be infected with HIV than those with lower levels.

And a bigger study of more than 3,000 women found those with what's considered a healthful balance of bacteria in the vagina responded better to a drug called tenofovir when it was used as [a microbicide](#). When bacteria *Gardenerella vaginalis* crowded out healthier *Lactobacillus* bacteria, tenofovir did not work as well, researchers told the conference.

"We are encouraged by these new analyses, which further support that the dapivirine ring could be an important option for women who urgently need new tools to protect themselves from HIV," said Dr. Zeda Rosenberg, chief executive officer of the International Partnership for Microbicides, which developed the ring.

"While IPM seeks regulatory approval for the ring, we will continue to work to understand how we can best support women to use it consistently, and advance research to expand women's options with additional new methods that make sense for their lives and needs."

There's no vaccine against HIV, but taking just one HIV drug every day can protect people from catching the virus. The goal of the vaginal ring and similar products, called microbicides, is to provide women and, in some cases, men, with a variety of ways to protect themselves.

"Young women in Africa have missed out while others have benefited from global progress against AIDS. The new studies point the way to HIV prevention opportunities that can help rectify this imbalance," World Health Organization director-general Dr. Margaret Chan said in a statement. HIV infects 36.9 million people around the world, according to the United Nations AIDS agency UNAIDS. Two million people are infected every year and more than a million die of AIDS. In the United States, more than [1.2 million people](#) have HIV, and about 50,000 people are [newly infected](#) each year.

Experts agree that women desperately need something better than condoms to protect themselves from HIV. More than half the 35 million people infected with HIV globally are women, and many live in communities where they cannot refuse to have sex with men, even their husbands.

"With women accounting for the majority of adults living with HIV in sub-Saharan Africa, and new infections among young women double that of young men in the region, it has never been more critical to address this vital issue," said Dr. Chris Beyrer, president of the International AIDS Society and chairman of the meeting.

More than a quarter of new infections in the United States every year are in women, and of the 1.1 million Americans with the AIDS virus, 280,000 are women, according to the Centers for Disease Control and Prevention. Black women are especially vulnerable - their infection rate is 15 times the infection rate for white American women.

Once-a-day pills used in an approach called [pre-exposure prophylaxis or PrEP](#) can reduce the risk of catching HIV by 90 percent or more if people use it consistently. It's been on the market since 2012 and has [been recommended](#) by the CDC since 2014. But it's not cheap and studies suggest [it could be difficult](#) for young African women to stick to.

"Reducing new HIV infections in young women is one of the greatest challenges in Africa," said Dr. Salim Abdool Karim, director of the Center for the AIDS Program of Research in South Africa (CAPRISA), which helped conduct all of the studies.

"Based on our results, implementing targeted prevention interventions to break the cycle of HIV transmission while effectively treating bacterial vaginosis could reverse the devastating impact of the HIV epidemic in young people in Africa."